



Department of Motor Vehicles

RICHIESTA DI REGISTRAZIONE/CERTIFICATO DI PROPRIETÀ DI UN'IMBARCAZIONE

(Questo modulo è disponibile anche sul sito web DMV: dmv.ny.gov)



FOR OFFICE USE ONLY	
Batch File No. _____	
<input type="checkbox"/> Original	<input type="checkbox"/> Renewal <input type="checkbox"/> Activity <input type="checkbox"/> Duplicate

OFFICE USE ONLY	Reg. No.	3 of Name	Sticker	SPECIAL CONDITIONS: NF OV PA SV XR				
	Sales Tax Information	Status	Value (\$)	Jurisdiction	Rate	Out of State	Audit	

NY DEALER ONLY	TO BE COMPLETED ONLY BY A REGISTERED NEW YORK STATE BOAT DEALER							
	IF A TEMPORARY REGISTRATION WAS ISSUED: If you assigned a registration number to this boat, place the registration number sticker over this box. If the boat already has a valid New York registration number, enter the information below.							
	Registration Number: _____				Date Temp. Reg. Issued: _____			
Dealer Name: _____				Dealer Facility Number: _____				

ISTRUZIONI → Scrivere in stampatello con inchiostro blu o nero. **COMPLETARE LE SEZIONI 1 2 4 5 E 7. COMPLETARE LE SEZIONI 3 E 6 SOLO SE NECESSARIO.**

1 CONTRASSEGNARE LA CASELLA CORRISPONDENTE AL TIPO DI SERVIZIO RICHiesto. (Per ulteriori informazioni, fare riferimento al modulo MV-82.1B, "Istruzioni per la registrazione di imbarcazioni a motore nello Stato di New York".)

Ottenere una PRIMA REGISTRAZIONE per un'imbarcazione SOSTITUIRE la registrazione [contrassegnare una o entrambe le opzioni] DOCUMENTO ADESIVO RINNOVARE una registrazione

MODIFICA della registrazione (cfr. pagina **6**) RICHIESTA DI CERTIFICATO per imbarcazioni a motore di almeno 4 metri (14 piedi) immatricolate dal 1987 in poi MODIFICA della proprietà (cfr. **6**)

2 NOME DEL TITOLARE PRINCIPALE DELLA REGISTRAZIONE (cognome, nome, secondo nome) _____ Numero di patente rilasciata dallo Stato di New York del TITOLARE PRINCIPALE _____ SESSO M F X DATA DI NASCITA _____

NOME DEL CO-TITOLARE DELLA REGISTRAZIONE (cognome, nome, secondo nome) _____ Numero di patente rilasciata dallo Stato di New York del CO-TITOLARE _____ SESSO M F X DATA DI NASCITA _____

NUMERO DI TELEFONO _____ HA CAMBIATO NOME? SÌ NO L'INDIRIZZO È CAMBIATO? SÌ NO La registrazione è per una società di capitali o di persone? SÌ NO

INDIRIZZO POSTALE DEL TITOLARE PRINCIPALE DELLA REGISTRAZIONE (includere numero civico e nome della via, codice della zona rurale e/o casella postale. L'indirizzo sarà riportato sul documento.) _____

INDIRIZZO DI RESIDENZA DEL TITOLARE PRINCIPALE DELLA REGISTRAZIONE SE DIVERSO DALL'INDIRIZZO POSTALE. (NON SI ACCETTANO CASELLE POSTALI.) _____

3 NUMERO PATENTE DI GUIDA (NEW YORK) DEL PROPRIETARIO _____ È possibile indicare un proprietario diverso esclusivamente se l'imbarcazione è in leasing. SE CHI FIRMA LA DICHIARAZIONE NON È IL PROPRIETARIO dell'imbarcazione, il proprietario deve obbligatoriamente compilare questa sezione. È necessario presentare un documento attestante la proprietà, un documento attestante il nome e la data di nascita del proprietario e la copia del contratto di leasing. NOTA: se il proprietario dell'imbarcazione è lo stesso, in caso di rinnovo non sarà necessario compilare questa sezione.

NOME DELL'ATTUALE PROPRIETARIO (cognome, nome, secondo nome) _____ DATA DI NASCITA _____ NUMERO DI TELEFONO DEL PROPRIETARIO (facoltativo) _____

INDIRIZZO POSTALE DEL PROPRIETARIO (includere numero civico e nome della via, codice della zona rurale e/o casella postale) _____

AUTORIZZAZIONE: il titolare della registrazione descritto nella sezione **2** è autorizzato a registrare l'imbarcazione descritta nella sezione **4**.

X _____ (Firma del proprietario o della persona autorizzata, e firma del comproprietario) _____ (Data)

4 NUMERO IDENTIFICATIVO DELLO SCAFO _____ ANNO _____ MARCA _____ LUNGHEZZA _____ CARBURANTE GAS DIESEL ELETTRICO ALTRO NESSUNO

TIPO DI IMBARCAZIONE APERTA CABINATA USO ABITATIVO ALTRO

MATERIALE SCAFO LEGNO PLASTICA VETRORESINA ALLUMINIO ACCIAIO GONFIABILE ALTRO

PROPULSIONE FUORIBORDO I/O (ENTRO/FUORIBORDO) A VELA ENTROBORDO ALTRO

USO TEMPO LIBERO PRODUTTORE ISTITUZIONALE IN LEASING AFFITTO COMMERCIALE CON PASSEGGERI: MENO DI 6 6 O PIÙ RISERVATO VEICOLO COMMERCIALE PESCA - USO COMMERCIALE

CONTEA DI UTILIZZO PRINCIPALE _____

5 PROVENIENZA DELL'IMBARCAZIONE Nuova Usata Nuova in leasing Usata in leasing

Se l'imbarcazione è in leasing, È NECESSARIO ALLEGARE copia del contratto di leasing

L'imbarcazione è dotata di un NUMERO DI REGISTRAZIONE DI NEW YORK? SÌ NO Se "SÌ", indicare il numero di registrazione di New York _____

L'imbarcazione è REGISTRATA? SÌ NO Se "SÌ", indicare il numero del documento _____ Se NO, l'imbarcazione è in fase di registrazione? SÌ NO

NY DEALER ONLY	Lien Filing Code (Assigned by DMV)	Lienholder Name and Mailing Address
----------------	------------------------------------	-------------------------------------

OFFICE USE ONLY	Prior Owner	Old Owner 3 of Name	Title	Lien	Lien Number	Lien Release
	Proof Submitted (Name and Ownership)	Stop/Response	Operator Signature			

6 MODIFICHE alle informazioni sull'attuale certificato di registrazione e/o proprietà dell'imbarcazione

CAMBIO DI NOME: scrivere in stampatello il nome **precedente** esattamente come riportato sull'attuale registrazione o titolo di proprietà.

PER TUTTE LE MODIFICHE diverse dal nome, spiegare la natura e i motivi della modifica.

7 CERTIFICAZIONE DEL RICHIEDENTE: il sottoscritto certifica che le informazioni per la registrazione sono veritiere e corrette e che la registrazione non è attualmente in fase di sospensione o revoca in alcuna giurisdizione. **In caso di pagamento tramite carta di credito di qualsiasi costo connesso alla presente richiesta, il sottoscritto conferma di essere consapevole che la firma apposta di seguito autorizza anche l'utilizzo della carta di credito in proprio possesso.**

Nome in stampatello X _____
(Scrivere il nome per esteso in stampatello; in caso di registrazione a nome di una società di capitali, scrivere il proprio nome per esteso e indicare la relativa qualifica)

Firma X _____
(Firmare con il nome per esteso)

Firma aggiuntiva FIRMA X _____
(Firmare con il nome per esteso: è necessario apporre un'altra firma solo per società di persone o nel caso in cui l'imbarcazione venga registrata a nome di più di una persona.)

IMPORTANTE: Rilasciare dichiarazioni false all'atto di qualsiasi richiesta di registrazione o in qualsiasi attestazione o dichiarazione ad essa collegate, così come la truffa e la sostituzione di persona perpetrate in relazione alla presente richiesta, rappresentano un reato perseguibile ai sensi della Sezione 392 della Vehicle and Traffic Law e possono comportare la revoca o la sospensione della registrazione in base alle disposizioni stabilite dal Commissario. Il Dipartimento non fornisce alcuna dichiarazione in merito al rilascio di un certificato di proprietà o alla trasferibilità di una registrazione fino a quando il Commissario non stabilirà che il richiedente ha diritto a tale certificato o registrazione, e fino a quando tutta la documentazione richiesta al fine di stabilire la proprietà dell'imbarcazione non sarà presentata e ritenuta soddisfacente. In attesa di prendere visione della presente richiesta, né il Commissario della Motorizzazione civile, né i rispettivi dipendenti, sostituti o agenti sono da ritenersi in alcun modo responsabili di riparazioni, miglioramenti o lavori effettuati all'imbarcazione oggetto della presente richiesta.

AUTORIZZAZIONE ALL'USO DELLA CARTA DI CREDITO NEL CASO IN CUI IL TITOLARE DELLA CARTA NON SIA IL RICHIEDENTE:

La mia firma autorizza _____ a utilizzare la mia carta di credito per il pagamento di qualsiasi importo in relazione alla presente richiesta e confermo di essere consapevole della necessità della mia presenza per questa transazione.

Firma X _____
(Titolare della carta - Firmare con il nome per esteso)

TO BE COMPLETED ONLY BY A REGISTERED NEW YORK STATE BOAT DEALER

ADDITIONAL LIENHOLDERS - List any lienholders in addition to the one specified on page 1 of this form.

D
E
A
L
E
R

Lien Filing Code _____ Lienholder Name _____
(Assigned by DMV)

Mailing Address _____
Number and Street City State Zip Code

Lien Filing Code _____ Lienholder Name _____
(Assigned by DMV)

Mailing Address _____
Number and Street City State Zip Code

O
N
L
Y

DEALER TRANSFER INFORMATION – Please complete the information below. For new boats, attach a Manufacturer's Statement or Certificate of Origin (MSO or MCO) and a bill of sale. For used boats, attach a signed title or transferable registration, along with bills of sale for any subsequent transactions.

Boat was obtained from _____
Name and Address Date of Purchase

Boat was sold by _____
Name and Address of your dealership Facility No. Date of Sale

NY DEALER CERTIFICATION:

I certify that all information provided on this application is true. I take responsibility for the integrity of the papers delivered to the Department of Motor Vehicles office.

X _____
 Signature of Dealer or Authorized Representative

